

BEDIENUNGSANLEITUNG

# Kompaktwaage

## Basic





<b>1.</b>	<b>ALLGEMEINE INFORMATIONEN</b>	<b>03</b>
<hr/>		
1.1	Verwendungszweck	03
1.2	Sicherheitshinweise	03
1.3	Reinigung	03
1.4	Wartung und Service	03
1.5	Gewährleistung/Haftung	04
1.6	Technische Daten	04
1.7	Inbetriebnahme	05
1.8	Einschalten/Ausschalten	05
1.9	Das Anzeigenfeld und -symbole	05
1.10	Erläuterung des Typenschildes	05
1.11	Die Bedientaste	05
<b>2.</b>	<b>GRUNDFUNKTIONEN</b>	<b>06</b>
<hr/>		
2.1	Einschalten	06
2.2	Ausschalten	06
2.3	Benutzereinstellungen und -kalibrierung	06
<b>3.</b>	<b>WÄGEFUNKTIONEN</b>	<b>07</b>
<hr/>		
3.1	Wiegen	07
3.2	Tarieren	07
3.3	Zuwiegen	07
3.4	Plus- / Minus-Verwiegung	07
<b>4.</b>	<b>STÖRUNGEN - URSACHEN UND BESEITIGUNG</b>	<b>08</b>
<hr/>		

## 1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### 1.1 Verwendungszweck

---

Die Soehnle Professional Kompaktwoage Basic ist für das Wiegen, Zuwiegen und Trieren in normaler Umgebung (Indoor) konzipiert und ist für nicht eichfähige Anwendungen.

### 1.2 Sicherheitshinweise

---

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme des Gerätes die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen sorgfältig durch. Sie enthalten wichtige Hinweise für die Installation, die bestimmungsgemäße Verwendung und die Wartung des Gerätes.

**Der Hersteller haftet nicht, wenn nachstehende Hinweise nicht beachtet werden:**

Bei Verwendung elektrischer Komponenten unter erhöhten Sicherheitsanforderungen sind die entsprechenden Bestimmungen einzuhalten. Arbeiten am Gerät nie unter Spannung durchführen. Bei unsachgemäßer Installation entfällt die Gewährleistung.

Elektrische Anschlussbedingungen müssen mit den auf dem Netzgerät aufgedruckten Werten übereinstimmen.

Die Geräte sind für den Betrieb in Gebäuden konzipiert. Beachten Sie die zulässigen Umgebungstemperaturen für den Betrieb (Technische Daten). Das Gerät erfüllt die Anforderungen zur elektromagnetischen Verträglichkeit. Überschreitungen der in den Normen festgelegten Höchstwerte sind zu vermeiden.

Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Soehnle Professional-Servicepartner.

### 1.3 Reinigung

---

Zum Reinigen genügen ein feuchtes Tuch und handelsübliche Reinigungsmittel. Keine scheuernden Mittel verwenden.

### 1.4 Wartung und Service

---

**Hinweis:**

Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinie EG 2006/95/EC, 2004/108/EC und der europäischen Norm EN 45501. Unter extremen elektrostatischen sowie elektromagnetischen Einflüssen, z.B. beim Betreiben eines Funkgerätes oder Mobiltelefones in unmittelbarer Nähe des Gerätes kann jedoch eine Beeinflussung des Anzeigewertes verursacht werden.

Nach Ende des Störeinflusses ist das Produkt wieder bestimmungsgemäß benutzbar, ggfs. ist ein Wiedereinschalten erforderlich. Bei permanenten elektrostatischen Störeinflüssen empfehlen wir die Erdung der Plattform.

Das Gerät ist ein Messinstrument. Luftzug, Vibrationen, schnelle Temperaturänderungen und Sonneneinstrahlung können zur Beeinflussung des Wäageergebnisses führen. Die Waage entspricht der Schutzart IP 42. Hohe Luftfeuchtigkeit, Dämpfe, aggressive Flüssigkeiten und starke Verschmutzung sind zu vermeiden.

## 1.5 Gewährleistung/Haftung

---

Soweit ein von Soehnle Professional zu vertretender Mangel der gelieferten Sache vorliegt, ist Soehnle Professional berechtigt, wahlweise den Mangel entweder zu beseitigen oder Ersatz zu liefern. Ersetzte Teile werden Eigentum von Soehnle Professional.

Schlägt die Mängelbeseitigung oder Ersatzlieferung fehl, gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

Die Gewährleistungszeit beträgt beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie die Rechnung als Nachweis auf. Im Servicefall kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder den Soehnle Professional Kundendienst.

**Keine Gewähr wird insbesondere übernommen für Schäden, die aus den nachfolgenden Gründen entstehen:**

Ungeeignete, unsachgemäße Lagerung oder Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Besteller oder durch Dritte, natürliche Abnutzung, Veränderung oder Eingriffe, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung, insbesondere übermäßige Beanspruchung, chemische, elektrochemische, elektrische Einflüsse oder Feuchtigkeit, sofern diese nicht auf ein Verschulden von Soehnle Professional zurückzuführen sind.

Sollten betriebliche, klimatische oder sonstige Einflüsse zu einer wesentlichen Veränderung der Verhältnisse oder des Materialzustandes führen, entfällt die Gewährleistung für die einwandfreie Gesamtfunktion der Geräte. Soweit Soehnle Professional im Einzelfall Garantie gibt, bedeutet dies die Freiheit von Mängeln am Liefergegenstand in der Garantiezeit. Bitte Originalverpackung für einen eventuellen Rücktransport aufbewahren.

## 1.6 Technische Daten

---

Wägeplattformgröße 1  
310(L) x 275(B) x 70(H) mm  
Waagen-Eigengewicht: 6 kg

Wägebereiche: 3 kg    6 kg    15 kg    32 kg  
Ziffernschritte: 0,1 g    0,2 g    0,5 g    1 g

Wägeplattformgröße 2  
400(L) x 300(B) x 75(H) mm  
Waagen-Eigengewicht: 10 kg

Wägebereiche: 6 kg    15 kg    32 kg  
Ziffernschritte: 0,2 g    0,5 g    1 g

Wägeplattformgröße 3  
520(L) x 400(B) x 75(H) mm  
Waagen-Eigengewicht: 20 kg

Wägebereiche: 32 kg    60 kg  
Ziffernschritte: 1 g    2 g

- > Große LCD Anzeige,  
Ziffernhöhe: 20 mm, nicht eichfähig
- > Interne Benutzerkalibrierung mit  
Umschaltung von kg auf lb
- > Wägeplattform: Rostfreier Edelstahl,  
Unterkonstruktion: Pulverbeschichteter Stahl  
Anzeigengehäuse: Kunststoff
- > Integrierter Akku mit Ladenetzteil  
100-240 V/ 50-60 Hz,  
Betreibszeit: 50 h, Ladezeit: 5,5 h
- > Schutzart IP 42
- > Waagen-Nivellierung bis zu 10 mm  
über 4 Stellfüße
- > Nennbetriebstemperatur: -10°C bis 40°C

## 1.7 Inbetriebnahme

- > Waage auspacken (bitte Originalverpackung für Garantiefall aufbewahren)
- > Waage am Einsatzort kippsicher aufstellen.
- > Mit Hilfe der Stellfüße für waagerechten Stand sorgen
- > Ladenetzteil anschließen und Akku aufladen
- > Die Waage ist danach betriebsbereit

## 1.8 Einschalten/Ausschalten



Die Waage über die ON/TARA/OFF-Taste ein- bzw. ausschalten.

Waage dabei nicht belasten.

**Achtung:** Wägegut vorsichtig auflegen. Keine Dauerlast auf die Plattform. Stöße und Überlastung über den angegebenen Wägebereich sind zu vermeiden, Waage könnte dadurch beschädigt werden.

## 1.9 Das Anzeigenfeld und symbole

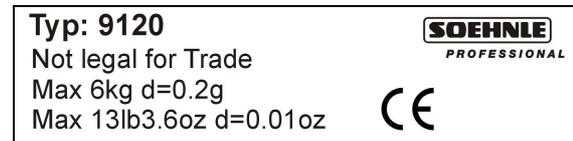


**N** Nettowägung

 Akkuzustand

**hold** Holdmode (Anzeige ist zum besseren Ablesen festgesetzt)

## 1.10 Erläuterung des Typenschilds



- > Typ: Waagentyp 9120 | 9121 | 9122
- > Max: Höchstlast
- > d= Zifferschritt
- > CE: EG-Konformitätszeichen

## 1.11 Die Bedientaste



ON/TARA/OFF-Taste zum Ein- und Ausschalten der Waage und zum Trieren

## 2. GRUNDFUNKTIONEN

### 2.1 Einschalten

---

ON  
TARA  
OFF

Nur bei unbelasteter Waage.  
Nach Ablauf der Prüfroutine  
schaltet die Anzeige auf null.

Die Waage ist wiegebereit.

### 2.2 Ausschalten

---

ON  
TARA  
OFF

Bei 0-Anzeige sofort möglich.  
Ansonsten die Taste für 5  
Sekunden gedrückt halten.

### 2.3 Benutzereinstellungen und - kalibrierung

---

Die Benutzereinstellungen und -kalibrierung dürfen nur durch einen geschulten Händler oder Servicepartner durchgeführt werden.

#### **Möglichkeiten für die Benutzereinstellungen und -kalibrierung:**

- › Benutzerkalibrierung / Nachjustierung
- › Umschaltung kg <-> lb [kg]
- › Auto-Off: Aus, 1, 2, 5, 10, 30 min. [2 min.]
- › Nullnachführung: Aktiv / Aus [Aktiv]
- › Holdmode: Aktiv / Aus [Aus]
- › Kalibrier- und Waagenfilterparameter

[ ] sind die Werkseinstellungen

### 3. WÄGEFUNKTIONEN

#### 3.1 Wiegen

---

Wiegegut auflegen.  
In der Anzeige erscheint das  
Bruttogewicht.

#### 3.4 Plus- / Minus-Verwiegung

---

**ON  
TARA  
OFF** Prüf- oder Referenzgewicht  
auflegen. Trieren über  
ON/TARA/OFF-Taste.  
Zu kontrollierendes Teil auflegen.  
Abweichung ablesen.

#### 3.2 Trieren

---

**ON  
TARA  
OFF** Einen leeren Behälter auf die  
Plattform stellen und die  
ON/TARA/OFF-Taste drücken.

Anzeige geht auf Null und  
blendet das N für Netto ein.

Das Trieren ist innerhalb des  
gesamten Wägebereichs möglich.

#### 3.3 Zuwiegen

---

**ON  
TARA  
OFF** Nach dem Trieren des Behälter  
und dem Auflegen der ersten  
Komponente wird durch ein  
erneutes betätigen der  
ON/TARA/OFF -Taste die Waage  
auf Null gesetzt.

Durch wiederholen des Ablaufs  
können weiter  
Einzelkomponenten  
hinzugewogen werden.

Das mehrfache Trieren ist  
innerhalb des gesamten  
Wägebereichs möglich.

## 4. STÖRUNGEN – URSACHEN UND BESEITIGUNG

	ANZEIGE	BESEITIGUNG
	Unterlast: Im Anzeigefeld erscheinen nur die unteren Querstriche.	Waage ausschalten und wieder einschalten. Der Nullpunkt wird automatisch neu gesetzt.
	Überlast: Im Anzeigefeld erscheinen nur die oberen Querstriche. Der maximale Wägebereich ist überschritten.	Einen Teil des Wägeguts von der Waage nehmen, oder Waage ausschalten und wieder einschalten. Der Nullpunkt wird automatisch neu gesetzt.
	Kein Waagenstillstand beim Nullsetzen	Waage auf einen Kraftnebenschluss prüfen.

Bei Nichtbeseitigung oder anderen Fehler-Meldungen verständigen Sie bitte Ihren Service-Partner.





**Soehnle Professional GmbH & Co. KG**

Manfred-von-Ardenne-Allee 12  
DE-71522 Backnang

Telefon: +49 (0) 71 91 / 34 53 - 220

Telefax: +49 (0) 71 91 / 34 53 - 211

[info@soehnle-professional.com](mailto:info@soehnle-professional.com)

[www.soehnle-professional.com](http://www.soehnle-professional.com)